

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s Dodatkom III.B

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010)

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

ADRESA: Bani 75, 10010 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS): 080434955

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

Opis proizvoda:	VIŠENAMJENSKI KUHINJSKI SJEKAČ "SilverCrest"
Tipska oznaka, model:	SKM 550 A1 (63913)
Proizvođač:	Kompernass GmbH (Global Electrical HK Company Limited)

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti, Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 112/08):

HRN EN 55014-1:2008

HRN EN 55014-2:1997+A1:2003

HRN EN 61000-3-2:2008

HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008

Potvrda o sukladnosti - EMC izdana od CEI-IETA d.o.o. , broj: 1037017.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

HRN EN 60335-1:2005+A1:2008+A11:2007+A12:2008+A2:2008

HRN EN 60335-2-14:2008

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u TÜV SÜD Hong Kong Ltd.,
Test Report No. 60110698905 od 29.01.2010.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 10

ZAGREB, 11.08.2011.

Mjesto i datum

Srđan Markov

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.
Ul. kneza Ljudevita Posavskog 53
10410 VELIKA GORICA

®

Žig i potpis odgovorne osobe



CEI-IETA d.o.o.

HR-10000 ZAGREB, Božidarevićeva 13, tel. +385 1 23 36 786, fax. +385 1 23 10 955

Ovlašten(a) od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, sukladno članku 17. stavak 1. Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju sukladnosti (NN, 20/10) i članka 8. stavak 1. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) (NN, 112/08 i 5/10) za obavljanje poslova ocjenjivanja sukladnosti električne i druge tehničke opreme s bitnim zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC), Klasa: UP/I-344-03/10-01/2, Urbroj:530-10-10-2 od 14. srpnja 2010.

POTVRDA O SUKLADNOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

Broj: 1037017
No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	VIŠENAMJENSKI KUHINJSKI SJEKAČ "SilverCrest"
Tipska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	SKM 550 A1
Podnositelj zahtjeva: <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	Kompemass GmbH (Global Electrical HK Company Limited)
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	
Norme <i>Standards</i>	HRN EN 55014-1:2008
	HRN EN 55014-2:1997+A1:2003
	HRN EN 61000-3-2:2008
	HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008
Broj ispitnog izvještaja: <i>Test Report No.</i>	60.710.10.027.01
Izdan od: <i>Issued by</i>	TÜV SÜD Hong Kong Ltd.
<p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti-EMC (Narodne Novine br. 112/08 i 5/10).</p> <p><i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the essential requirements of the Regulation of electromagnetic compatibility-EMC (Official Gazette No. 112/08 & 5/10).</i></p> <p>Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi na odobrenje.</p> <p><i>Any changes occur in the specification, type/model, components or the design, electrical construction which may influence on EMC of the product, shall be forward to certification body.</i></p>	

Zagreb, 14.09.2010.

Mjesto i datum
Place and Date

Dalibor Šoštarić, mag.ing.el.

Zig i potpis
Seal and Sign



4

CEI
Zagreb, Božidarevićeva 13

OCJENA O SUKLADNOSTI ASSESSMENT OF CONFORMITY

Broj: 1037005
No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	VIŠENAMJENSKI KUHINJSKI SJEKAČ "SilverCrest"
Tipska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	SKM 550 A1
Podnositelj zahtjeva: <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	Kompernass GmbH (Global Electrical HK Company Limited)
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	
Norme <i>Standards</i>	HRN EN 60335-1:2005+A1:2008+A11:2007+A12:2008+A2:2008
	HRN EN 60335-2-14:2008
Broj i datum ispitnog izvještaja: <i>Test Report No and date of issue:</i>	60110698905 od 29.01.2010.
Ispitni izvještaj izdan od: <i>Test report issued by</i>	TÜV SÜD Hong Kong Ltd.
ZAKLJUČAK <i>CONCLUSION</i>	
<p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi. <i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.</i></p>	
NAPOMENA: <i>REMARK:</i>	
<p>Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipske oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva. <i>This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.</i></p>	
Rok valjanosti: <i>Period of validity:</i>	14.09.2015.

Zagreb, 14.09.2010.

Mjesto i datum
Place and Date

M.P.
Seal



IETA d.o.o.
Zagreb, Božidarevićeva 13

Mirko Bilić, mag.ing.el.

Potpis ovlaštene osobe
Sign

4



Product Service

CERTIFICATE

No. Z1A 10 02 50672 084

Holder of Certificate: **Global Electrical (HK) Co., Ltd.**
 Unit 08-09, 26/F., APEC Plaza,
 No. 49 Hoi Yuen Road, Kwun Tong,
 Kowloon,
 HONG KONG

Factory(ies): 61619

Certification Mark:



Product: **Food Processor
(Food Mixer)**

Model(s): **MF-9000, MF-9001**

Parameters:

Rated Input Voltage :	220-240 V AC 50 Hz
Rated Power Input :	550 W
Protection Class :	II
Degree of Protection :	IPX0

Tested according to: EN 60335-1/A13:2008
 EN 60335-2-14/A1:2008
 EN 62233:2008

The product meets the safety and health requirements of the German Equipment and Product Safety Act section 7 subsection 1 sentence 2 GPSG. The certification marks shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification marks in any way. In addition the certificate holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. See also notes overleaf.

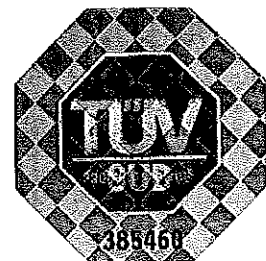
Test report no.: 60110698905

Valid until: 2013-07-01

Date, 2010-02-09

(Eric Teo)

Page 1 of 1



Global Electrical

Letter of Identity

We Global Electrical (HK)Co.,Ltd declare that
the customer model number: SKM 550 A1
is exactly the same as

MF-9001

All electrical and mechanical construction are comply to
EMC certificate No.: E8N 100450672090.

Date: 2010/7/20



Ban Wang

Signature and company chop

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ ЗЕРТИФИКАТ ♦ 證書 ♦ CERTIFICATE ♦ ZERTIFIKAT



Product Service

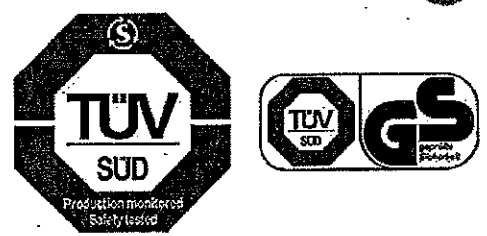
CERTIFICATE

No. Z1A 10 02 30574 557

Holder of Certificate: Kompernaß Handelsgesellschaft mbH
Burgstraße 21
44867 Bochum
GERMANY

COPY

Certification Mark:



Product: Food Processor
(Food Mixer)

The product meets the safety and health requirements of the German Equipment and Product Safety Act section 7 subsection 1 sentence 2 GPSG. The certification marks shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification marks in any way. In addition the certificate holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. See also notes overleaf.

Test report no.: 60110698905

Valid until: 2011-02-16

Date, 2010-02-17

(Eric Toa)



Page 1 of 2



Product Service

CERTIFICATE

No. Z1A 10 02 30574 557

Model(s): SKM 550 A1

Brand Name: SILVERCREST

Parameters:
Rated Input Voltage : 220-240 V AC 50 Hz
Rated Power Input : 550 W
Protection Class : II
Degree of Protection : IPX0

Tested according to:
EN 60335-1/A13:2008
EN 60335-2-14/A1:2008
EN 62233:2008

Factory(ies): 61619

Main-Certificate no.: Z1A 10 02 50672 084

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ 認証書 ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT